💳 Voprosy Jazykoznanija 💳



Тамаз Валерианович Гамкрелидзе (23 октября 1929 — 10 февраля 2021)

Языкознание понесло тяжелую потерю. Скончался выдающийся лингвист академик Тамаз Валерианович Гамкрелидзе, деятельное участие которого в жизни филологического сообщества России оказало влияние на развитие целого ряда направлений общего языкознания. Вспоминаются встречи с Тамазом Валериановичем, которые происходили и во время общих собраний Российской академии наук, и на заседаниях редколлегии журнала «Вопросы языкознания». Тамаз Валерианович неукоснительно приезжал в Москву всякий раз, когда ему удавалось получить визу, и деятельно участвовал в работе Отделения историко-филологических наук, опираясь на свой огромный организационный опыт, включая руководство Национальной академией наук Грузии.

Вспоминая этого замечательного ученого, нельзя не упомянуть о семье, давшей двух действительных членов двух академий наук. Сам Тамаз Валерианович получил блестящее образование в Грузии в то время, когда сохранялись традиции высокой филологической культуры, во многом связанные с деятельностью крупнейших филологов-классиков и востоковедов, организовавших гуманитарные исследования в открывшемся в 1918 г. Тбилисском университете.

Научная подготовка в области востоковедения и картвелистики, а также возродившийся в 1950-х гг. в стране интерес к сравнительно-историческому индоевропейскому языкознанию во многом определил хеттологию как основное направление его исследований. Кандидатская диссертация Тамаза Валериановича была посвящена неиндоевропейским элементам в хеттском языке («Неиндоевропейские элементы хеттского (неситского) языка», 1956), а докторская диссертация («Хеттский язык и ларингальная теория», 1962) совмещала тщательное внимание к особенностям использования клинописной графики с лингвистической интерпретацией, позволившей осмыслить хеттские данные в сравнительно-историческом и ареальном аспектах, ср.: "The Akkado-Hittite syllabary and the problem of the origin of the Hittite script" (Archiv Orientální, 1961, 29: 406–418).

С самого начала в центре внимания Тамаза Валериановича были проблемы исторического взаимодействия культур и языков на территории Малой Азии (итоговый текст "Anatolian languages and the problem of Indo-European migration to Asia Minor" вошел в сборник статей Т. V. Gamkrelidze. Studies in General and Oriental Linguistics. Токуо, 1970). В рассмотрение включались и языки Кавказа. Так, Тамаз Валерианович проявил специальный интерес к урартскому языку, опубликовав статью «К некоторым вопросам грамматической структуры урартского языка» (Вестник древней истории, 1956, 4: 138–145).

Одновременно с занятиями хеттским языком Тамаз Валерианович стал одним из тех исследователей, чьи работы в конце 1950-х — начале 1960-х гг. привели к решающему прогрессу в сравнительно-историческом исследовании картвельских языков с учетом лингвистической

реконструкции и этимологии, см. изложение его исследовательских принципов в статье «Coвременная диахроническая лингвистика и картвельские языки. I-II» (ВЯ, 1971, 2: 19-30; 3: 34–48). За вкладом Гамкрелидзе в исследование консонантной системы («Сибилянтные соответствия и некоторые вопросы древней структуры картвельских языков». Тбилиси, 1959) последовала совместная с Г. И. Мачавариани книга «Система сонантов и аблаут в картвельских языках. Типология общекартвельской структуры» (Тбилиси, 1965). Интерес к общим проблемам структуры корня не был случайным и периферийным для языкознания 1950-х-1960-х гг. В ряду новаторских исследований, посвященных проблемам структуры корня, в первую очередь следует назвать диссертацию Вяч. Вс. Иванова «Индоевропейские корни в хеттском языке» (М., 1955). Интерес к данной проблеме в значительной степени был инициирован замечательным трудом Э. Бенвениста «Индоевропейское именное словообразование», вышедшим в 1938 г. (русский перевод 1955), в котором были отмечены отличия индоевропейских корней от семитских и описаны возможные варианты («состояния») индоевропейского корня. В русле этих общих идей находилась и реконструкция структуры пракартвельского корня, системы сонантов и аблаутных чередований, предпринятая Гамкрелидзе и Мачавариани. Типологическое сравнение праязыков — индоевропейского и картвельского, открытие поразительных сходств не между языками-потомками, а между независимо реконструированными системами стало новым словом в сравнительно-историческом языкознании и выдающимся успехом картвельской компаративистики. Одним из первых в картвельском языкознании Гамкрелидзе привлек внимание к необходимости четкого разграничения хронологических уровней реконструкции, что было им проиллюстрировано диахроническим этюдом по фонетике сванского языка («Дезаффрикатизация в сванском: "Правила переписывания" в диахронической фонологии». Тбилиси, 1968) и не менее ярким исследованием, в соавторстве с Т. Е. Гудава, по исторической фонетике мегрельского (Комплексы согласных в мегрельском // Акакию Шанидзе. Тбилиси, 1981). Гамкрелидзе также принадлежит фундаментальная монография о происхождении грузинского алфавитного письма «Алфавитное письмо и древнегрузинская письменность» (Тбилиси, 1989).

Широкий подход, связанный с типологией языковых структур, Тамаз Валерианович исповедовал всю свою жизнь. В этом отношении показательна и серия его работ, посвященных парадоксальному сопоставлению четырех аминокислот, образующих ДНК, и четырех элементов, к которым Н. Я. Марр сводил все разнообразие словарного состава языков. Наиболее подробно эти идеи Гамкрелидзе изложил в статье «Об одной лингвистической парадигме» (ВЯ, 2005, 2: 3–6).

К числу публикаций, сыгравших важную роль в типологическом осмыслении индоевропейских языков, следует отнести статью, посвященную стативно-активному типу, опубликованную в "Indogermanica et Caucasica: Festschrift für Karl Horst Schmidt zum 65. Geburtstag" (см. рец. в Известия ОЛЯ, 1996, 54(6): 72–79). Изданный Иво Хайналом том избранных работ Thomas V. Gamkrelidze. "Selected writings: Linguistic sign, typology and language reconstruction" (Innsbruck, 2006), а также тома «Избранные работы по картвелологии» (Тбилиси, 2000) и «Язык и языковой знак (Сборник статей)» (Тбилиси, 2008) содержат немало важных общелингвистических идей и наблюдений, актуальных для современного языкознания.

Особое место как в судьбе Гамкрелидзе, так и в развитии сравнительно-исторического языкознания занимает совместный с Вяч. Вс. Ивановым монументальный труд «Индоевропейский язык и индоевропейцы: реконструкция и историко-типологический анализ языка и протокультуры» (1984), переведенный Дж. Николз на английский язык (1994). Книга была выпущена Тбилисским университетом и сыграла важнейшую роль в расширении границ сравнительно-исторического индоевропейского языкознания как дисциплины теоретической. Научная значимость этого труда заключалась не только в использовании достижений общей типологии, что специально отметил во вступительной статье к двухтомнику Р. О. Якобсон. Следует подчеркнуть, что к этому времени типологические данные уже настолько широко учитывались при занятиях индоевропеистикой, что научные руководители иногда рекомендовали своим аспирантам, специализировавшимся в области индоевропеистики, изучить какой-нибудь редкий язык (так поступал, например, Э. Поломе).

Типологические данные при реконструкции праязыка широко использовал Э. Бенвенист (E. Benveniste. Noms d'agent et noms d'action en indo-européen. Paris, 1948), который с опорой

на типологию постулировал в праиндоевропейском языке наличие категории отторжимой и неотторжимой функции, что нашло отражение в его интерпретации противопоставления суффиксов *- $t\bar{e}r$ /*- $t\bar{o}r$, оформлявших имя деятеля (греч. $\pi\alpha\tau\eta\rho < *pH_2$ - $t\bar{e}r$ 'отец (тот, кто охраняет непрестанно)' и греч. γ ενέτωρ 'родитель (тот, кто родил считанное число детей)'). Показательны примеры, в которых у Гомера жители острова Тафоса в одном случае обозначены как $\lambda\eta$ ίστορες (Od. 15. 427) 'находящиеся в разбойном набеге', а в другом они же названы $\lambda\eta$ ιστέρες (Od. 16, 426) 'пираты по призванию'.

Поиски адекватной типологической модели для описания праязыка и для выявления следов прежде существовавших структурных связей побуждали индоевропеистов искать дополнительные данные в материале тохарских и анатолийских языков. Новые материалы подтвердили основные результаты сопоставлений и интерпретаций, сделанных индоевропеистами на протяжении XIX — начала XX в., и побуждали искать новые пути для уточнения праязыковой реконструкции, в рамках принятых моделей во многом опиравшейся на языковые системы, представленные в санскрите и древнегреческом языке.

Во второй половине XX в. особое значение приобрел и вопрос о развитии языковой системы как целого с учетом возможной смены общего грамматического строя праязыка. Неизбежно вставал при этом и вопрос об относительной хронологии появления новых языковых категорий. Хеттский язык с противопоставлением (уже в первой четверти II тыс. до н. э.) презенса и претерита, без намека на будущее время и без форм аориста, имперфекта и перфекта, давал основания для пересмотра имевшихся и выбора новой модели для праязыковой реконструкции, в частности — для попыток вывести номинативный (аккузативный) строй индоевропейских языков из предшествующего активного или эргативного типа языка. Общие идеи развития языковых состояний продолжают обсуждаться и сейчас (см. рец. на А. Willi 2018 в ВЯ, 2019, 4: 137–154).

Типологические соображения легли также в основу глоттальной теории, выдвинутой Гамкрелидзе вместе с Вяч. Вс. Ивановым (Лингвистическая типология и реконструкция системы индоевропейских смычных // Конференция по сравнительно-исторической грамматике индоевропейских языков 12–14 декабря. М.: Наука, 1972; Т. V. Gamkrelidze, Vyach. V. Ivanov. Sprachtypologie und die Rekonstruktion der gemeinindogermanischen Verschlüsse // Phonetica, 1973, 27: 150–156). Почти одновременно (1973) сходные идеи предложил американский исследователь П. Дж. Хоппер.

В теоретическом плане глоттальная теория Гамкрелидзе и Иванова опиралась на системный и типологический подход к интерпретации материала, в частности — на редкость фонемы */b/ в реконструированных индоевропейских формах, особенно в начале корня. Такая особенность обычна для языков, имеющих глоттализованные фонемы, обладающие двойной смычкой, как показывают языки, сохранившиеся на Кавказе. Следует специально подчеркнуть, что типологические сопоставления с кавказскими языками предпринимались индоевропеистами неоднократно, в частности, незадолго до своей смерти Андре Мартине восстанавливал для праиндоевропейского только одну-две гласные фонемы и считал, что ориентируясь на кавказские языки, для праиндоевропейского языкового состояния следует восстанавливать в два раза больше согласных, чем это делается обычно.

Изменение взглядов на фонологическую систему праиндоевропейского языка имеет сильные аргументы общелингвистического свойства. Уже было отмечено со ссылкой на наблюдение С. Е. Яхонтова о слове, обозначающем журавля, которое в языках мира обычно включает в себя звукоподражательный комплекс К-R, что только для праиндоевропейского восстанавливается корень $*g'erH_2$ - (греч. γ є́р α vo ς , лит. gervе́, русск. xypasnь); для срединной позиции в слове так называемые расширители корня в разных языках дают рефлексы в виде звонких или глухих смычных, совпадающих только по месту образования. Совершенно очевидно, что в дальнейшем еще будут уточняться решения, связанные с интерпретацией праиндоевропейской фонологической системы, и общие подходы к реконструкции праязыка, но глоттальная теория Гамкрелидзе, Иванова и Хоппера останется важным шагом, определившим теоретические основы будущих поисков.

Нельзя не вспомнить о мировом признании научных заслуг Тамаза Валериановича: его труды были удостоены Ленинской премии (1988), Гумбольтовской премии (1989) и премии им. И. Джавахишвили (1990).

Внушителен список академий и обществ, избравших его своим членом: действительный член Российской академии наук, действительный член Грузинской академии наук (с 2005 г. президент Академии, с 2013 г. почетный президент), действительный член Европейской академии, действительный член Всемирной академии наук и искусств, иностранный член Латвийской академии наук, почетный член Венгерской академии наук, действительный член Саксонской академии наук, член-корреспондент Британской академии наук, член-корреспондент Австрийской академии наук, почетный член Международной академии философии знания, почетный иностранный член Американской Академии наук и искусств (США) и Европейского лингвистического общества, почетный член Американского лингвистического общества, почетный доктор Чикагского и Боннского университетов, почетный член Немецкого общества индоевропеистов.

На протяжении десятилетий Тамаз Валерианович был профессором Тбилисского университета, директором Института востоковедения АН Грузии, многие годы возглавлял постоянную комиссию по фонетике и фонологии при Отделении литературы и языка. Но сотрудники редакции и редколлегия вспоминают его, конечно, в первую очередь как главного редактора журнала «Вопросы языкознания», занимавшего эту должность с 1988 по 1994 г. (и остававшегося членом редколлегии журнала до конца жизни). Роль Тамаза Валериановича в этот период трудно переоценить: он пришел в журнал, едва начинавший освобождаться от плена официозной идеологии, и за шесть лет, радикально изменив состав редколлегии и редакционную политику, превратил его в крупнейшее международное издание по теоретической лингвистике, на страницах которого охотно печатались все классики тогдашней лингвистики, от А. Мартине до К. Пайка. Этот период «бури и натиска» и сегодня остается одной из самых ярких страниц истории журнала.

Николай Николаевич Казанский

Институт лингвистических исследований РАН, Санкт-Петербург, Россия; nkazansky@iling.spb.ru

Яков Георгиевич Тестелец

Институт языкознания РАН, Москва, Россия; Российский государственный гуманитарный университет, Москва, Россия; testelets@gmail.com

DOI: 10.31857/0373-658X.2021.2.157-160

Nikolai N. Kazansky

Institute for Linguistic Studies, Russian Academy of Sciences, St. Petersburg, Russia; nkazansky@iling.spb.ru

Yakov G. Testelets

Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia; Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia; testelets@gmail.com

Вопросы языкознания

научный журнал Российской академии наук (свидетельство о СМИ ПИ № ФС77-77284 от 10.12.2019 г.)

Оригинал-макет подготовлен С. С. Белоусовым

Адрес редакции: 119019, Москва, ул. Волхонка, 18/2, Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН, редакция журнала «Вопросы языкознания», тел.: +7 495 637-25-16, e-mail: voprosy@mail.ru

Подписано к печати 23.03.2021 Формат $70 \times 100 \frac{1}{6}$ Уч.-изд. л. 15,5 Тираж 330 экз. Зак. 4/2a Цена свободная

Учредители: Российская академия наук, Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН

Издатель: Российская академия наук

Исполнитель по контракту № 4У-ЭА-069-20 ООО «Интеграция: Образование и Наука» 105082, г. Москва, Рубцовская наб., д. 3, стр. 1, пом. 13–14

Отпечатано в ООО «Институт информационных технологий»